Cap. 7 Zombi de clase S de Apocalipsis 7

Episodio 7

El collar tiene una habilidad de defensa de rango A. La espada, como pueden ver, es una espada. Obviamente, es un arma ofensiva. También de rango A.

Ki Yoo-sung me lo explicó mientras yo observaba los dos equipos con expresión perpleja. Sin embargo, mis preguntas seguían sin respuesta.

Por qué había traído dos piezas de equipo y las capacidades exactas de cada una todavía eran un misterio.

—¿Y qué quieres decir? ¿Me vas a dar las dos cosas?

No seas ridículo. Soy muy estricto con los contratos.

En otras palabras, no debía esperar nada más de lo que estaba escrito en el contrato. Mi rostro se contrajo de frustración, pero a él no pareció importarle mi expresión.

Elige. Te daré el que elijas.

"¿Cuáles son las especificaciones del equipo?"

Cambié de expresión al instante y di un paso hacia la mesa. Si podía elegir, tenía que conseguir lo mejor. No era momento de dejarme llevar por mis sentimientos heridos.

Pero mi expresión se arrugó otra vez con la misma rapidez.

"Eso es un secreto."

¿Qué? ¿Y entonces cómo voy a elegir?

El collar es equipo defensivo, la espada es equipo ofensivo. ¿No es suficiente?

-Preguntó con calma y aún con una leve sonrisa.

¡Cómo si fuera suficiente! Él sabía tan bien como yo cuánto podía variar el rendimiento del equipo, incluso dentro del mismo rango, según las habilidades y las estadísticas.



Al principio, iba a darte la espada, pero que se regenere no significa que no duela, ¿verdad? Pensé que querrías la armadura. Así que, por cortesía, te dejo elegir.

Cortesía, ni hablar. ¿Que el hombre que me había cortado el brazo sin dudarlo, incluso con razón, hablara de cortesía? No le creí ni una palabra.

Pero bueno, sus intenciones no eran realmente tan importantes.

'Tengo que elegir la espada.'

Claro que no me gustaba el dolor. Si pudiera, preferiría evitar por completo el uso de armas y vivir una vida tranquila como granjero.

«Pero si de todas formas tengo que luchar, necesito elegir el camino que me permita luchar mejor».

Ahora que mi condición de zombi había sido expuesta, la pacífica vida agrícola con la que había soñado prácticamente había desaparecido. ¿Una persona que ni se infecta ni muere ni siquiera al ser mordida por un zombi? De ninguna manera permitirían que un recurso tan valioso se dedicara a la agricultura. Luchar era ahora un hecho.

Si hubiera elegido la armadura, quizá me mordieran con menos dolor. Pero ¿qué sentido tenía empezar una pelea asumiendo que me morderían de todas formas?

Si eligiera la espada, definitivamente sentiría el mismo dolor que antes cada vez que me mordieran, pero al menos podría terminar la pelea después de ser mordido solo una vez en lugar de diez veces.

"Necesito ganar la mayor fuerza posible."

Entonces, seguro que algún día podría acabar con los zombis sin que me mordieran ni una sola vez. Extendí la mano sin dudarlo y cogí la espada de la mesa.

"Tú elegiste la espada."

Ki Yoo-sung sonrió satisfecho, levantando las comisuras de los labios. ¿Contento? Aunque acababa de elegir el arma que necesitaba, verlo tan complacido me irritó un poco.

No le respondí y simplemente giré la cabeza para mirar la espada que tenía en la mano. La espada, con su hoja negra como el azabache, parecía lujosa a simple vista.

'El equipamiento de rango A realmente es diferente, incluso en su apariencia.'



Medio fascinado, medio incómodo, examiné la espada y luego levanté mi mano para manipular mi Reloj de Cazador.

'Necesito comprobar las especificaciones.'

Comprobar el rendimiento de una nueva arma era esencial. Su aspecto era impresionante, pero sin duda su rendimiento sería aún más espectacular. De no ser por este absurdo brote zombi, ni siquiera habría tenido la oportunidad de sostener algo así.

Como era de esperar, la bonificación de poder de ataque era una cifra que nunca había visto. E incluso tenía una habilidad asociada. Una habilidad de equipo de rango A, ¿no sería increíble?

Sentí asombro al darme cuenta de que sostenía un arma como ninguna otra que había visto antes. El corazón me latía con fuerza en el pecho.

"¿Qué tipo de habilidad tiene?"

"Eso también es un secreto."

Sin embargo, mi breve emoción se vio destrozada por la ridícula respuesta de Ki Yoosung.

¿Qué? Ya elegí el equipo. ¿Cómo que "secreto"? ¡Es mi espada!

"La tasación no formaba parte de nuestro contrato, ¿verdad?"

Me quedé sin palabras. Claro, no era parte del contrato, pero ¿por qué lo ocultaba?

La habilidad asociada al equipo solo podía ser conocida por aquellos con la habilidad de Evaluación o mediante el uso de un elemento de pergamino.

Claro, no tenía objetos caros como pergaminos de evaluación. En otras palabras, no me quedó más remedio que pedirle la respuesta a Ki Yoo-sung.

¿Por qué entregaría equipo de rango A sin tasarlo? ¿Qué oculta?

Ki Yoo-sung se rió entre dientes al ver mi expresión de asombro y agregó: "Es una habilidad que definitivamente necesitarás algún día, así que no te preocupes".

Mentiroso. Si fuera una habilidad tan grande, ¿por qué la ocultaría?

Ahora que tienes un arma, es hora de prepararse para la batalla. Vamos a la sala de operaciones.



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

A pesar de mi mirada sospechosa, se dio la vuelta y salió de la habitación como si hubiera dicho todo lo que necesitaba decir.

Sentí como si me hubieran devuelto a la realidad de repente desde un mundo deslumbrante de emoción. No pude ocultar mi expresión agria, pero quien debería haberlo visto ya se había ido.

"El maestro del gremio realmente lleva sus bromas demasiado lejos".

Kim Sunghyun murmuró con una sonrisa irónica.

—Señor Kim Sunghyun, ¿sabe qué habilidad implica esto, verdad?

Sin embargo, Kim Sunghyun simplemente sonrió en tono de disculpa y negó con la cabeza.

—No puedo decírtelo. El maestro del gremio ha emitido una orden de silencio.

Apenas logré reprimir un gemido ante su respuesta amable pero firme. Kim Sunghyun no tenía la culpa. ¿Qué podía hacer si el maestro del gremio le ordenaba callarse?

"Estaba hablando del collar cuando dije 'broma'".

Continuó, como si cambiara de tema.

La habilidad defensiva del collar es Autocuración. No tanto como para que las extremidades amputadas se regeneren al instante como las suyas, Sra. Eunha, pero cura heridas menores un poco más rápido. Eso no es necesario, ¿verdad?

"¿Qué dijiste?"

Mi rostro se contrajo de asco al instante. Sabía que no me había dado opción por genuina preocupación, pero la trampa era mucho más insidiosa de lo que imaginaba.

Si hubiera elegido el collar, habría desperdiciado por completo mi oportunidad de conseguir un equipo de rango A. Kim Sunghyun se estremeció al ver mi expresión, quizás dándose cuenta de mi enojo.

Estoy seguro de que no pretendía hacer daño. Me refiero al maestro del gremio.

El bondadoso Sr. Kim Sunghyun parecía creer que la intriga del maestro del gremio era solo una broma, pero era imposible. Si yo hubiera elegido el collar, me lo habría entregado sin dudarlo y se habría reído de mí.



Por supuesto, el contrato no estipulaba que tenía que darme equipo que fuera útil para mis habilidades, así que realmente no podía quejarme.

Pero la culpa que había sentido hacía un momento, preguntándome si había sido demasiado duro al llamarlo psicópata, desapareció por completo.

"Um, ¿entonces pasamos a la sala de operaciones?"

Asentí en silencio ante la cautelosa pregunta de Kim Sunghyun. Pero mientras lo seguía, solo un pensamiento llenó mi mente.

"Nunca más te sientas culpable por Ki Yoo-sung."

Fue un voto doloroso.

Kim Sunghyun me acompañó amablemente a la sala de operaciones. Al abrir la puerta y entrar, vi una mesa larga y una pantalla delante. Dos personas a las que nunca había visto estaban sentadas en la mesa, además de Ki Yoo-sung y Yoon Jinwoo, quienes ya habían salido de la sala.

Una era una mujer que parecía un poco más joven que yo. Llevaba el pelo rubio teñido recogido en un moño, lo que resaltaba su pequeño rostro. Sus grandes ojos miraban a su alrededor, dándole la impresión de haber causado muchos problemas.

La otra era una mujer con el pelo liso y bien peinado que le llegaba a los hombros. Sonreía con calma, imperturbable ante la aparición de una desconocida.

Las impresiones contrastantes de las dos mujeres sentadas una al lado de la otra hicieron que sus diferencias fueran aún más pronunciadas y llamativas.

"Oye, oye, ¿eres tú a quien trajo el maestro del gremio?"

La chica de aspecto vivaz me habló en cuanto me acerqué a la mesa. Su energía era extrañamente alta, a pesar de que acabábamos de conocernos.

Asentí con torpeza y me senté frente a ella. Kim Sunghyun, naturalmente, se sentó a mi lado.

¡Guau, eres tú! ¡Me emocioné muchísimo cuando supe que el maestro del gremio había traído a alguien! ...Hola.



Traducido y Recopilado Por el Joven Maestro

Había estado terminando sus frases torpemente desde antes, y parecía que tampoco estaba acostumbrada a hablar formalmente. Pensándolo bien, el maestro del gremio, Yoon Jinwoo, e incluso Jeong Soo-young habían usado un lenguaje extraño y semiformal. ¿Era este un rasgo común entre las personas capaces?

Aun así, era una persona decente comparada con el maestro del gremio, que me había hablado informalmente enseguida, o con el imbécil de la sanadora. Al menos se esforzaba por ser educada.

Soy Seong Eunha. Mucho gusto.

"Ah, soy Han Nari... ¡Yo!"

"Puedes hablar conmigo informalmente."

Sin embargo, sus esfuerzos fueron tan torpes que me incomodaron. El rostro de Han Nari se iluminó al instante ante mis palabras.

¡De acuerdo! Puedes hablar conmigo también. Quiero que nos hagamos amigos pronto.

Asentí, sintiéndome un poco extraño ante su aparente amabilidad. Han Nari sonrió aún más radiante.

—Entonces, ¿puedo hablar también informalmente? Me llamo Kim Yeonhee.

La otra mujer, que estaba sentada en silencio, habló en voz baja.

—Ah, sí. Mucho gusto.

Yeonhee sonrió y asintió ante mi incómoda respuesta.

No había tenido mucha interacción con chicas de mi edad, incluso antes del brote de zombis, y mucho menos después.

Dirigir mazmorras de bajo nivel no era exactamente una carrera prometedora, así que las personas con las que trabajé eran todos hombres mayores que podrían haber sido mi padre.

La última vez que charlé así fue probablemente cuando era candidato a sanador en el laboratorio. Parecía que fue hace siglos.

Tosí torpemente, sintiéndome un poco incómodo con el ambiente cálido y acogedor. Pero no era una mala sensación.



"Ahora que las presentaciones han terminado, vayamos al grano".

Como era de esperar, fue Ki Yoo-sung quien echó agua fría al conmovedor momento. Fruncí el ceño y me volví hacia él.

¿Dijiste que nos preparábamos para la batalla? ¿Pero por qué hay tan poca gente? Este es un gremio grande.

Es difícil llamar a cualquiera cuando hay un zombi en la fiesta. Vamos con un equipo pequeño de élite. Decidiremos cuánto revelaremos sobre su identidad después de considerarlo con más detalle.

Ah, cierto. Fue mi error. Repetí, sintiéndome un poco incómodo.

"Entonces, ¿para qué tipo de batalla nos estamos preparando?"

En respuesta a mi pregunta, Ki Yoo-sung sonrió como un villano, levantando una comisura de sus labios.

"Caza de zombis, por supuesto."

Esa fue una respuesta bastante escalofriante para un zombi.

